

بسم الله الرحمن الرحيم



جمهورية مصر العربية

مجلس الدولة

رئيس الجمعية العمومية لقسم الفتوى والتشريع  
المستشار النائب الأول لرئيس مجلس الدولة

٧٤١	رقم التبليغ:
٢٠١٨ / ٥ / ٩	بتاريخ:

ملف رقم: ٥٨٢/١٥٤

السيد الأستاذ المستشار/ نائب رئيس مجلس الدولة  
رئيس اللجنة الأولى لقسم الفتوى

تحية طيبة، وبعد،

فقد اطلعنا على كتابكم رقم (٢٣٢٤) المؤرخ ٢٠١٦/٨/٣٠ بشأن مشروع العقد المزمع إبرامه بين الهيئة المصرية لسلامة الملاحة البحرية، وهيئات التصنيف الدولية الأعضاء في الجمعية الدولية لهيئات التصنيف لقيام الأخيرة بأداء خدمات المعاينة الفنية، وإصدار الشهادات والتقارير الفنية، وتقارير المعاينات للسفن الرافعة للعلم المصري المسجلة في مصر، وتقديم تلك السفن، والشركات المشغلة لها لتحديد مدى استيفاء الاشتراطات الواردة في المعاهدات والمدونات الدولية، والاشتراطات التي تضمنها التشريعات الوطنية، وكذا القيام بالاختبارات والمعاينات بأية اتفاقية يتم التصديق عليها مستقبلاً نيابة عن الهيئة.

وحascal الواقع - حسبما يبين من الأوراق - أنه بتاريخ ٢٠١٥/٩/١٤ ورد إلى إدارة الفتوى للوزارات والمصالح العامة بمحافظة الإسكندرية كتاب رئيس مجلس إدارة الهيئة المصرية لسلامة الملاحة البحرية بشأن مراجعة مشروع العقد المشار إليه، والذي أحالته إلى اللجنة الأولى من لجان قسم الفتوى بمجلس الدولة للاختصاص. ولدى مراجعة اللجنة مشروع العقد المعروض بجلستها المعقودة بتاريخ ٢٠١٦/٧/٢٧ ثار خلاف في الرأي بما إذا كان المشروع في حقيقته ترخيصاً وليس عقداً، في ضوء قيام الجهة الإدارية بتضمينه القواعد المطبقة بالاتفاقيات الدولية لسلامة البحرية، مما ينافي معه ركن الرضا، أم أنه مشروع عقد مكتمل الأركان تختار الجهة الإدارية من خلاله أفضل الهيئات الدولية للتعاقد معها، وحال كونه مشروع عقد ثار خلاف في الرأي بما إذا كان يتعين على الجهة الإدارية عند إبرامه أن تتبع أحكام قانون تنظيم المناقصات والمزايدات الصادر بالقانون



رقم (٨٩) لسنة ١٩٩٨ ولاتحاته التنفيذية، باعتباره الشريعة العامة الحاكمة لإبرام العقود الإدارية، ألم أنه نظرًا لطبيعته الخاصة وأن أساس الالتزام فيه الاتفاقيات الدولية، يخرج عن أحكام الشريعة العامة المشار إليها. وإزاء تنازع الآراء ارتأت اللجنة إحالة الموضوع إلى الجمعية العمومية لسمى الفتوى والتشريع.

ونفيد: أن الموضوع عُرض على الجمعية العمومية لسمى الفتوى والتشريع بجاستها المعقدة في ٢٤ من إبريل عام ٢٠١٨، الموافق ٨ من شعبان عام ١٤٣٩ هـ؛ فتبين لها أن المادة (١٥١) من دستور عام ١٩٧١ - قبل إلغائه - كانت تنص على أن: "رئيس الجمهورية يبرم المعاهدات، وبلغها مجلس الشعب مشفوعة بما يناسب من البيان. وتكون لها قوة القانون بعد إبرامها والتصديق عليها ونشرها وفقاً للأوضاع المقررة...". وأن المادة (٢٤) من الدستور الحالى تنص على أن: "كل ما قررته القوانين واللوائح من أحكام قبل صدور الدستور، يبقى نافذاً، ولا يجوز تعديلها، ولا إلغاؤها إلا وفقاً للقواعد، والإجراءات المقررة في الدستور...". وأن المادة (٨٩) من القانون المدني تنص على أن: "يتم العقد بمجرد أن يتبادل طرفان التعبير عن إرادتين متطابقتين، مع مراعاة ما يقرره القانون فوق ذلك من أوضاع معينة لانعقاد العقد". وأن المادة (الأولى) من القانون رقم (٨٩) لسنة ١٩٩٨ بإصدار قانون تنظيم المناقصات والمزايدات - المعدلة بالقانون رقم (٨٢) لسنة ٢٠١٣ - تنص على أن: "يُعمل بأحكام القانون المرافق في شأن تنظيم المناقصات والمزايدات، وتسرى أحكامه على وحدات الجهاز الإداري للدولة - من وزارات، ومصالح، وأجهزة لها موازنات خاصة - وعلى وحدات الإدارة المحلية، وعلى الجهات العامة خدمية كانت أو اقتصادية، وذلك فيما لم يرد بشأنه نص خاص في القوانين أو القرارات الصادرة بإنشائها أو بتنظيمها أو في لوائحها الصادرة بناءً على تلك القوانين والقرارات...". كما تبين لها أن المادة (الثانية) من القانون رقم (٢٣٢) لسنة ١٩٨٩ في شأن سلامة السفن تنص على أن: "يعتبر جزءاً متمماً لهذا القانون: (أ) أحكام الاتفاقية الدولية لسلامة الأرواح في البحر لعام ١٩٧٤ والفصول الملحة بها من الأول إلى السابع، الصادر بالموافقة عليها قرار رئيس الجمهورية رقم (٣٧٢) لسنة ١٩٨١...". وأن قرار رئيس الجمهورية رقم (٣٧٢) لسنة ١٩٨١ بشأن الموافقة على الاتفاقية الدولية لسلامة الأرواح في البحر التي أقرتها المنظمة الاستشارية البحرية للحكومات في ١٩٧٤/١١/١، - والذي نشر في الجريدة الرسمية هو والاتفاقية المذكورة بتاريخ ٣١ من ديسمبر ١٩٨١ في العدد رقم (٥٣) - نص في (مادة وحيدة) على: "الموافقة على الاتفاقية الدولية لسلامة الأرواح في البحر التي أقرتها المنظمة الاستشارية البحرية للحكومات في ١٩٧٤/١١/١ وذلك مع التحفظ بشرط التصديق". وأن المادة (الأولى) من قرار رئيس الجمهورية رقم (٣٩٩) لسنة ٢٠٠٤ بإنشاء الهيئة المصرية لسلامة الملاحة البحرية تنص على أن: "تتشكل هيئة عامة تسمى (الهيئة المصرية لسلامة الملاحة البحرية) تكون لها شخصية اعتبارية



مستقلة وتتبع وزير النقل...، وأن المادة (الثانية) منه تنص على أن: "تهدف الهيئة إلى إدارة وتنظيم شئون الملاحة البحرية على المستوى القومي في إطار الخطة السياسية والاقتصادية العامة للدولة ورقابة ومتابعة أداء المنشآت والأجهزة المنوط بها تحقيق السلامة البحرية وربطها بال المجال الدولي، وبما لا يتعارض مع الاتفاقيات الدولية المنضمة إليها جمهورية مصر العربية."، وأن المادة (الثالثة) منه تنص على أن: "تبادر الهيئة الاختصاصات التي تكفل تحقيق الغرض الذي أنشئت من أجله ولها على الأخص ما يأتي: ... ٨- رقابة المستويات الفنية للسفن والوحدات البحرية المصرية التي تبني محلياً أو التي تشتري من الخارج للتحقق من توافر الاستراتيجيات الفنية بها طبقاً للمستويات الدولية وإصدار شهادات تسجيلها وشهر التصرفات التي ترد عليها وكذا إصدار وتجديد شهادات الصلاحية وترخيص الملاحة اللازمة لتسيرها...".

واستعرضت الجمعية العمومية ما استقر عليه، قضاءً وإفتاءً وفقها، من أن المشرع استنأً أصلًا عامًّا في القانون المدني مقتضاه أن العقد يتم بتعديل كل من المتعاقدين عن إرادته بقصد إحداث أثر قانوني معين، هو إنشاء الالتزام شريطة توافق الإرادتين، فما تلاقت عليه إرادة طرفيه يصبح مضمونه ملزماً لكل منهما، فلا يجوز لأيهمَا أن يتصل من التزاماته الناشئة عنه بإرادته المنفردة، وإنما يتبع على كل منهما أن ينفذ التزاماته طبقاً لمضمونه، وأن يتوكى في ذلك حسن النية، وأن الترخيص هو تصرف إداري مؤقت بطبيعته من جانب الإدارة تتمتع في منحه أو إلغائه أو سحبه بسلطة تقديرية واسعة دون منازعة من قبل المرخص له، ويترتب عليه تخويل المرخص له مجرد حيارة وقنية يرتبط حقه في التمتع بها وجوداً وعدماً بأوضاع وشروط يترتب على تغييرها أو انقضائها أو الإخلال بها جواز تعديل أوصاف هذه المزاية أو سقوط الحق فيها متى كان هدف الجهة الإدارية تحقيق المصلحة العامة، على نحو يستحيل معه أن يكون محل الترخيص تخويل المرخص له سلطة ممارسة الاختصاص المقرر قانوناً للمرخص، كما أن الولاية العامة بعمومها لا يجوز التفويض فيها إلا بنص وإلى من عينهم النص، فالشرع قد يمنح الاختصاص، وينظم التفويض فيه إجازة أو حظراً أو تنظيماً، ويحدد من يجوز تفويضه فيه، وذلك على وجه الخصوص بالنسبة إلى هذا الاختصاص بالذات. وقد يمنح المشرع الاختصاص ويسكت عن حكم التفويض فيه فتسري في شأنه القواعد العامة بشأن التفويض في مثل هذا الاختصاص، شريطة ألا يتأنى هذا الاختصاص على التفويض، كأن يكون التفويض في الاختصاص إلى غير الجهات الإدارية المنوطة بها ممارسة وجه السلطة العامة، فالالأصل أن التفويض لا يكون إلا بين الجهات الإدارية، على نحو يضحى معه محل التفويض سلطة ممارسة المفوض إليه - في حدود التفويض - الاختصاص المقرر قانوناً للمفوض.

واستظهرت الجمعية العمومية مما تقدم، أن دستور عام ١٩٧١ (الملغى) كان يضفي على الاتفاقيات التي يبرمها رئيس الجمهورية متى مرت بمراحلها الدستورية، ومنها الاتفاقية الدولية لسلامة الأرواح في البحار لعام



١٩٧٤ التي صدر بالموافقة عليها قرار رئيس الجمهورية رقم (٣٧٢) لسنة ١٩٨١ وتم نشرها في الجريدة الرسمية بتاريخ ٣١ من ديسمبر سنة ١٩٨١، قوة القانون. وأن الدستور الحالى نص على استمرار العمل بكل ما قررته القوانين قبل العمل به، ومن هذه القوانين قانون سلامة السفن المشار إليه، والذى نص على اعتبار الاتفاقية الدولية لسلامة الأرواح فى البحار المشار إليها جزءاً متمماً لأحكامه. وأنه بموجب قرار رئيس الجمهورية رقم (٣٩٩) لسنة ٢٠٠٤ تم إنشاء الهيئة المصرية لسلامة الملاحة البحرية - وتتبع وزير النقل - وتهدف إلى إدارة وتنظيم شؤون الملاحة البحرية على المستوى القومى، ورقابة ومتابعة أداء المنشآت والأجهزة المنوط بها تحقيق السلامة البحرية، وربطها بالمجال الدولى، وبما لا يتعارض مع الاتفاقيات الدولية المنضمة إليها مصر، وتعهد لها مباشرة الاختصاصات التى تكفل تحقيق أهدافها، ومن بينها رقابة المستويات الفنية للسفن والوحدات البحرية المصرية التي تبني محلياً أو التي تشتري من الخارج طبقاً للمستويات الدولية، وإصدار شهادات تسجيلها، وشهر التصرفات التي ترد عليها، وإصدار وتجديد شهادات الصلاحية وترخيص الملاحة الازمة لتسيرها.

كما استظهرت الجمعية العمومية مما تقدم، أنه بصدور قانون تنظيم المناقصات والمزايدات بالقانون رقم (٨٩) لسنة ١٩٩٨ والعمل به، وما تضمنه من إفصاح جهير بشأن سريان أحكامه على وحدات الجهاز الإداري للدولة ووحدات الإدارة المحلية والهيئات العامة الخدمية والاقتصادية، وإلغاء العمل بكل النصوص التشريعية التي تخالف أحكام هذا القانون، فقد أصبحت جميع وحدات الجهاز الإداري للدولة من وزارات، ومصالح، وأجهزة لها موازنات خاصة، وجميع وحدات الإدارة المحلية، والهيئات العامة، خدمية كانت أو اقتصادية، خاضعة لأحكامه فيما نظمه من وسائل وإجراءات لإبرام العقود، أيًّا كانت طبيعتها القانونية، وباتت هذه الجهات مقيدة في تصرفاتها بتلك الوسائل والإجراءات، فإذا ولت وجهها عن هذه الإجراءات كان مسلكها مخالفًا للقانون، إلا أنه بموجب القانون رقم (٨٢) لسنة ٢٠١٣ بتعديل بعض أحكام القانون رقم (٨٩) لسنة ١٩٩٨ أصبحت أحكام قانون تنظيم المناقصات والمزايدات الشريعة العامة الحاكمة لإبرام الهيئات العامة، خدمية كانت أو اقتصادية، لتعاقداتها مع الغير وذلك فيما لم يرد بشأنه نص خاص في القوانين أو القرارات الصادرة بإنشائها أو بتنظيمها أو في لوائحها الصادرة بناءً على تلك القوانين والقرارات.

وبالإضافة إلى ما سبق فقد تبين للجمعية العمومية من استعراض أحكام الاتفاقية الدولية لسلامة البحار لعام ١٩٧٤ وبروتوكولاتها، أنها تجيز للهيئة المصرية لسلامة الملاحة البحرية، كونها الجهة الإدارية المختصة بتنفيذ أحكام قانون سلامة السفن المشار إليه، والمنوط بها إصدار الشهادات الدولية والمحليه، وترخيص الملاحة، وإجراء الرقابة على جميع السفن والوحدات البحرية التي توجد في الموانئ المصرية أو التي تعمل في المياه الإقليمية، على الوجه السابق بيانه، أن تعهد بهذه العمليات إلى هيئات التصنيف الدولية المعتمدة وفقاً للاتفاقية التي تختارها.



وأن الفقرة (١٨) من مدونة تنفيذ الصكوك الصادرة عن المنظمة البحرية الدولية - والتي قامت بإقرارها بتاريخ ٤ من ديسمبر ٢٠١٣ بالقرار رقم (٢٨.A.١٠٧٠)، ودخلت حيز النفاذ في أول من يناير عام ٢٠١٦ - أجازت لدولة العلم بالنسبة إلى السفن التي يحق لها أن ترفع علمها فحسب، أن تعهد إلى هذه الهيئات القيام نيابة عنها بإجراء عمليات المعاينة والتفقد، وإصدار الشهادات والمستندات، ووضع العلامات على السفن، وغير ذلك من الأعمال القانونية التي تقتضيها الاتفاقيات الصادرة عن المنظمة البحرية الدولية أو التي تقتضيها التشريعات الوطنية للدولة، ويكون إسناد ذلك إلى الهيئات المذكورة طبقاً للمتطلبات المنطبقة التي تنص عليها الصكوك الإلزامية بغية التحقق من استيفاء الهيئة أو الهيئات التي يقع عليها الاختيار الاشتراطات المقررة، ومن بينها تمعتها بالموارد الكافية، والقرارات الفنية والإدارية للاضطلاع بالمهام المنوطة بها، وأن يتم الالتفاق على ذلك كتابة، وأن يتضمن هذا الاتفاق الحد الأدنى للعناصر المنصوص عليها في الصكوك ذات الصلة الصادرة عن المنظمة أو أن يستند هذا الاتفاق إلى النموذجي لتفويض الهيئات المعتمدة، وتزويدها بالمعايير الإضافية التي تطبقها الجهة الإدارية على السفن التي ترفع علمها بما يجاوز متطلبات الاتفاقيات الدولية.

كما تبين للجمعية العمومية أن السلطة الجوازية المشار إليها، والتي تعهد بها الاتفاقيات الدولية لسلامة الأرواح في البحار للهيئة المذكورة، وبصفتها الجهة الإدارية المختصة - حال استعمال الهيئة لها - لا تُعد من الناحية القانونية بمثابة ترخيص منها لهيئات التصنيف الدولية المعتمدة المشار إليها بالاتفاقية، إذ يستحيل قانوناً أن يكون محل الترخيص تخويل المرخص له ممارسة الاختصاص المقرر قانوناً للجهة الإدارية مصدرة الترخيص، كما أنها لا تعد تقوياً من الهيئة لهيئات التصنيف الدولية في مباشرة الاختصاص المعقود لها قانوناً، على أساس أنه لا يجوز للجهات الإدارية التفويض في الاختصاص المقرر لها إلى غير الجهات التي لا يجوز لها ممارسة وجه السلطة العامة. ولما كان ذلك، وكانت إرادة تلك الهيئات موضع اعتبار في قبول القيام بالعمليات المشار إليها، وتحديد الشروط الحاكمة لذلك، حيث لا يتأتى إجبار أي منها على القيام بها رغمًا عنها، ومن ثم يكون سبيلاً الهيئة المصرية لسلامة الملاحة البحرية لاستعمال تلك السلطة التقديرية هو الاتفاق مع هيئات التصنيف الدولية على ذلك، وإبرام عقد مع من يقع عليه الاختيار منها، ممن توافر فيه الشروط المقررة وفقاً للاتفاقية آنفة الذكر وبروتوكولاتها، يتضمن تحديد الالتزامات المتبادلة بين الطرفين وفقاً للمتطلبات التي تضمنتها مدونة الصكوك الدولية الإلزامية أو طبقاً للاتفاق النموذجي لتفويض الهيئات المعتمدة، تقوم بمقتضاه هيئات التصنيف الدولية بتنفيذ الالتزامات الملقاة على عاتقها، وتخضع بمقتضاه لإشراف الهيئة المصرية لسلامة الملاحة البحرية.

والحاصل أن هيئات التصنيف الدولية الأعضاء في الجمعية الدولية لهيئات التصنيف، هي هيئات متعددة، يجري الاختيار من بينها، وإذا خلت الاتفاقية الدولية لسلامة الأرواح في البحار المشار إليها،



بحسبانها سند السلطة الجوازية للهيئة المصرية للملاحة البحرية في الاستعانة بأى من تلك الهيئات من بيان الشروط والإجراءات التي تلتزم الهيئة باتباعها لاختيار من تتعاقد معه من بينها، الأمر الذي تضحي معه أحكام قانون تنظيم المناقصات والمزايدات المشار إليه هي الواجبة الاتباع في هذا الصدد، باعتبارها الشريعة العامة الحاكمة لهذا الاختيار والتعاقد، وذلك فيما لم يرد بشأنه نص خاص في لوائح الهيئة المصرية لسلامة البحرية الصادرة بناء على قرار إنشائها، وذلك إعمالاً لحكم المادة الأولى من القانون رقم (٨٩) لسنة ١٩٩٨ المشار إليه معدلاً بالقانون رقم (٨٢) لسنة ٢٠١٣.

## لذلك

انتهت الجمعية العمومية لقسم الفتوى والتشريع إلى:

أولاً: أن مشروع الاتفاق المعروض محض مشروع عقد إداري يخضع إبرامه لأحكام قانون تنظيم المناقصات والمزايدات الصادر بالقانون رقم (٨٩) لسنة ١٩٩٨، وذلك فيما لم يرد بشأنه نص خاص في اللوائح المعمول بها في الهيئة المصرية لسلامة الملاحة البحرية.

ثانياً: إعادة مشروع العقد المعروض إلى اللجنة الأولى من لجان قسم الفتوى بمجلس الدولة لتجري شأنها.

وذلك كله على النحو المبين بالأسباب.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تعريفاً في: ٢٠١٨/٥/٩

رئيس  
الجمعية العمومية لقسم الفتوى والتشريع

المستشار /  
يجيء به  
يجيء به  
يجيء به  
النائب الأول لرئيس مجلس الدولة

رئيس  
المكتبة الفنية

المستشار /  
مصطفى حسان السيد أبو حسين  
نائب رئيس مجلس الدولة

